



Fleisch: Versteigerung 6/2019 vom 09.05.2019

Versteigerung 6/2019 der Fleischkategorien Nierstücke/High-Quality-Beef, Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigten Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 6/2019 du 09.05.2019

Mise en adjudication 6/2019 des catégories de viande suivantes : Aloyaux/High-Quality-Beef, Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita all'asta 6/2019 del 09.05.2019

Vendita all'asta 6/2019 delle categorie di carne: Lombi/High-Quality-Beef, Carne di manzo per la trasformazione, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.

Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation Carne di manzo per la trasformazione
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck	0	85'194	60'000
AL MADINA BOUCHERIE HALAL, Lausanne		2'000	
Bell Schweiz AG, Oensingen	80'000	0	53'810
Bischofberger AG, Wallisellen	0		

Boucherie Margot, Neuchâtel	400		
Boucherie de la Croix Blanche SA, Epalinges		3'400	
Carnoglob AG, Basel	0	0	0
Del Maître SA, Satigny	0		1'500
Delicarna AG, Pratteln	2'000		
Ernst Sutter AG, Gossau SG	0	0	
FF Frischfleisch AG, Sursee		0	
FLECON AG, Basel	26'954		
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart	0		
Fritz Haldimann, Zollikofen	0		
G. Bianchi AG, Zufikon	0		
Globalpesca SA, Lugano	100		
Grauwiler Fleisch AG, Basel	700		
Gustav Spiess AG, Berneck	0		
H.R. Kyburz Vieh + Fleisch AG, Lupfig	0		
Hans Felder AG, Schwyz		8'000	
IBCC GmbH, Internationale Beratung, Rickenbach SZ		0	
KAMEL HALAL MEAT SA, Genève		1'500	
Lucarna Macana AG, Hinwil	3'000	0	
Lüthi & Portmann Fleischwaren AG, Deisswil Mbuchsee	4'500	125'000	9'000
Marmy Viande en gros SA, Estavayer-le-Lac		178'353	
Meinen AG, Deisswil Mbuchsee	4'500	100'000	6'000
Metzger Gabriel AG, Wolfenschiessen	1'000		
Metzger-Center Zürich, Niederglatt ZH		0	0
Metzgerei Angst AG, Zürich	0		
Metzgerei Keller AG, Zürich	3'046		
Metzgerei Spahni AG, Zollikofen	0		
Micarna SA, Bazenheid	2'000	48'822	0
Méditerranéen Boucherie Halal Bouno, Chavannes-Renens		1'053	
Mérat & Cie. AG, Bazenheid	1'600	21'178	0
Neiger Hans, Innertkirchen		0	
ORME SA, Bironico	0	10'000	8'500
Reichmuth Fleischwaren AG, Schwyz	0		
Seinet AG, Luzern 7	400		
Sirella AG, Baar	0	0	
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico	100	0	5'000
Società semplice, Bironico	0	0	6'190
Sulai AG, Churwalden	0		
Suter Viandes S.A., Villeneuve VD		10'000	
Swisshallal Food Sàrl, Lausanne		1'500	
Terrani SA, Sorengo	1'700	4'000	

Traitafina AG, Lenzburg	2'500		
VECOM AG, Schwyz	3'000		
WERTSCH GmbH, Zeiningen	0		
Total	137'500	600'000	150'000

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation Carne di manzo per la trasformazione
Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	13.05.2019 - 09.06.2019	13.05.2019 - 09.06.2019	13.05.2019 - 09.06.2019
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	36	26	12
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	160	93	57

Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	18	15	8
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	367'166	1'256'620	356'166
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	12.85	1.19	2.33
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	12.83	1.18	2.31
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	13.58	1.35	2.46